

EL CÁNCER CERVICAL PUEDE PREVENIRSE
CON DETECCIÓN CERVICAL PERIÓDICA.



HABLE HOY CON SU PROFESIONAL DE LA
SALUD SOBRE LA PRUEBA DE DETECCIÓN
CERVICAL PREVENTIVA.

NATIONAL CERVICAL SCREENING PROGRAM

A joint Australian, State and Territory Government Program

¿Dónde puedo obtener más información?

Si tiene alguna pregunta sobre la nueva Prueba de Detección Cervical, pida hora para hablar con su profesional de la salud.

Infórmese más sobre la prueba de detección cervical preventiva en cancerscreening.gov.au/cervical o llame al **13 15 56**.

El Programa Nacional de Detección del Cáncer Cervical (National Cervical Screening Program) es un programa conjunto del Gobierno Australiano y los gobiernos, estatales y territoriales.

Si el inglés no es su lengua materna, por el costo de una llamada local, llame al Servicio de Traducción e Interpretación (TIS) al **13 14 50**.

A cualquier edad, si tiene síntomas tales como pérdida de sangre, dolor o flujo vaginal anormal, debe ver de inmediato a su profesional de la salud.



LA PRUEBA DE
PAPANICOLAOU HA CAMBIADO
MÁS PRECISA. MENOS FRECUENTE.



Australian Government

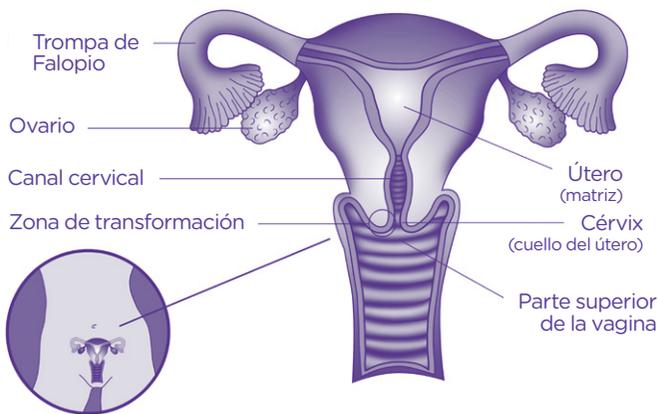
Prueba de Detección Cervical

El examen del cuello uterino ha cambiado en Australia. La Prueba de Papanicolaou (Pap test) se ha reemplazado por la Prueba de Detección Cervical Preventiva (Cervical Screening Test) cada cinco años para detectar el cáncer. La evidencia médica y científica más reciente ha demostrado que una prueba de Detección Cervical cada cinco años ofrece igual seguridad, y es más efectiva que hacerse un Papanicolaou cada dos años.

Esta prueba es un procedimiento rápido y sencillo para chequear la salud del cuello uterino. Si se ha hecho alguna vez un Papanicolaou, la forma en que se hace la nueva prueba le parecerá igual y la sentirá como igual.

El procedimiento podría ser un poco incómodo, pero no debería causar dolor. Si le duele, dígaselo de inmediato a su profesional de la salud. Recuerde que siempre puede pedir que sea alguien de sexo femenino.

Su cérvix es la abertura del útero (cuello uterino), y está en la parte superior de la vagina (vea el diagrama de más abajo).



¿En qué forma es más precisa la prueba de detección cervical preventiva?

Aunque usted la sentirá igual, la forma en que se guarda y examina la muestra es diferente. La evidencia médica y científica más reciente demuestra que la nueva prueba de detección cervical preventiva (Cervical Screening Test) es más efectiva para detectar en una etapa temprana el Virus del Papiloma Humano (VPH) que causa anomalías cervicales.

El cáncer cervical (cáncer del cuello uterino) es poco común y por lo general las anomalías causadas por este virus tardan 10 años en transformarse en cáncer cervical.

Se espera que los cambios introducidos en el Programa Nacional de Detección Cervical (National Cervical Screening Program) protejan del cáncer cervical hasta un 30% adicional de mujeres).

Una mayor comprensión del cáncer cervical y los cambios efectuados en la prueba significan que usted puede sentirse segura. Cervical Screening Test es una prueba más precisa, que hay que hacerse cada cinco años en vez de cada dos años como sucedía con el Papanicolaou.

Su profesional de la salud recibirá los resultados aproximadamente dos semanas después que usted se haga la prueba, y podrá contactarla para hablar con usted sobre los resultados.

Un profesional de la salud es un médico general (GP), enfermera o médico en un centro de salud comunitario de mujeres, una clínica de planificación familiar y salud sexual, o un Servicio Médico Aborigen. Todos estos profesionales pueden realizar una detección cervical. Recuerde que siempre puede pedir un profesional de la salud de sexo femenino.

¿Necesito una prueba de detección cervical?

Si usted es una mujer entre los 25 y 74 años de edad que ha tenido alguna vez actividad sexual, debe hacerse una prueba de detección preventiva (Cervical Screening Test) cada cinco años hasta los 74 años.

Deberá hacerse la primera prueba de detección cervical a los 25 años de edad, o dos años después de su primera prueba de Papanicolaou. Si su resultado es normal le corresponderá hacerse la próxima prueba después de cinco años.

Cada año aproximadamente a 800 mujeres de Australia se les diagnostica cáncer cervical; sin embargo, la mayoría de estos casos pueden prevenirse con la detección periódica.

